

Určeno všem dodavatelům

Vyřizuje / linka: Kodýtková / +420 378 037 535
Naše spis. značka: VZ/4/2021
Naše č.j.: 867/ÚGR/ZKO/PMDP/2021

Plzeň 25. 05. 2021

Věc: VYSVĚTLENÍ A ZMĚNA ZADÁVACÍ DOKUMENTACE č. 4

Název veřejné zakázky: Dodávka 40m obousměrných a jednosměrných tramvají
v letech 2024 - 2030

Evidenční číslo: Z2021-010094

Zadavatel: Plzeňské městské dopravní podniky, a.s.
se sídlem Denisovo nábřeží 920/12, Východní Předměstí, 301 00
Plzeň, IČO: 25220683
zápis v OR: Krajský soud v Plzni, oddíl B, vložka 710
osoba oprávněná k zastupování Zadavatele při vyřizování žádostí
o vysvětlení ZD: Mgr. Petra Šindelářová, vedoucí právního oddělení

Zadavatel tímto v souladu s ust. § 98 a ust. § 99 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek (dále jen „ZZVZ“), vysvětluje a mění zadávací dokumentaci ve věci předmětné veřejné zakázky, a to na základě obdržených žádostí o vysvětlení zadávací dokumentace doručených zadavateli dne 20. 05. 2021 a dne 21. 05. 2021.

Dotaz č. 1:

Příloha č. 1 Technická specifikace, bod 2.6.6.4.	Co zákazník myslel výrazem „Jedno místo v blízkosti předních dveří slouží jako rezerva pro eventuální doplnění“. Je tím myšlena příprava dalšího místa a kabeláže pro „odbavovací terminál“?
--	--

Odpověď Zadavatele:

Ano, je tím myšlena příprava kabeláže pro případné doplnění terminálu odbavovacího systému.

Dotaz č. 2:

Příloha č. 1 Technická specifikace, bod 2.6.6.1.	Pod pojmem „odbavovací systém“ myslí zákazník systém označovačů jízdenek?
--	---

Odpověď Zadavatele:

Pod pojmem odbavovací systém je myšlen vozidlový odbavovací systém skládající se z komunikační centrály a terminálů odbavovacího systému kompatibilní se systémem používaným v PMDP, a.s. V současné době se

v PMDP používá komunikační centrála OCU10 a terminály CVP25. Elektronický odbavovací systém je doplněn mechanickými označovači papírových jízdenek.

Zde uvedené bylo doplněno do Technické specifikace - Přílohy č. 1 zadávací dokumentace, jejíž upravené znění tvoří přílohu a nedílnou součást tohoto vysvětlení a změny zadávací dokumentace. Dodavatelé jsou povinni pro podání nabídky použít upravenou technickou specifikaci ve smyslu tohoto sdělení.

Dotaz č. 3:

Příloha č. 1 Technická specifikace, bod 2.6.3.5.	Žádáme o vymazání formulací „flash prezentace“ z důvodu zrušení standardu.
--	--

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel požaduje, aby LCD systém umožnil přehrávání vizuálních informací, nicméně odstraňuje požadavek na flash prezentace.

Upravená verze Technické specifikace - Přílohy č. 1 zadávací dokumentace tvoří přílohu a nedílnou součást tohoto vysvětlení a změny zadávací dokumentace. Dodavatelé jsou povinni pro podání nabídky použít upravenou technickou specifikaci ve smyslu tohoto sdělení.

Dotaz č. 4:

Příloha č. 1 Technická specifikace, bod 2.6.3.4.	Umožňuje zákazník v panelech použití konektorů M12 místo RJ-45?
--	---

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel použití konektoru M12 neumožňuje z důvodu kompatibility mezi vozy.

Dotaz č. 5:

Příloha č. 1 Technická specifikace, bod 2.6.3.2.	Žádáme o změnu záznamu na "úhlopříčka displeje: min. 21,5 ". Tato uhlopříčka umožní využití většího počtu dodavatelů panelů.
--	---

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel připouští změnu základního rozměru LCD systému a mění požadavek na velikost úhlopříčky displeje na min. 21,5, ostatní parametry uvedené v tomto bodě 2.6.3.2 Přílohy č. 1 Technické specifikace zůstávají beze změny.

Upravená verze Technické specifikace - Přílohy č. 1 zadávací dokumentace tvoří přílohu a nedílnou součást tohoto vysvětlení a změny zadávací dokumentace. Dodavatelé jsou povinni pro podání nabídky použít upravenou technickou specifikaci ve smyslu tohoto sdělení.

Dotaz č. 6:

Příloha č. 1 Technická specifikace, bod 2.6.2.23.	Umožňuje zákazník použít menší rozteč diod – místo navrhovaných „min. 6 mm“? Většina „malých“ panelů/kursovek má menší rozteč.
---	--

Odpověď Zadavatele:

Ano, Zadavatel připouští u kurzorek LED panely s roztečí diod min. 6 mm, namísto původně požadovaných min. 10 mm.

Upravená verze Technické specifikace - přílohy č. 1 zadávací dokumentace tvoří přílohu a nedílnou součást tohoto vysvětlení a změny zadávací dokumentace. Dodavatelé jsou povinni pro podání nabídky použít upravenou technickou specifikaci ve smyslu tohoto sdělení.

Dotaz č. 7:

Příloha č. 1 Technická specifikace, bod 2.6.2.2.	Žádáme o změnu záznamu „v případě LED technologie použití matice s roztečí LED 10 mm,“ na „v případě LED technologie použití matice s roztečí LED min. 6 mm“ . Většina panelů má rozteč menší než 10 mm. Přímé použití požadavku vzdálenosti 10 mm značně omezí možný výběr komponentů a zvětší velikost panelů.
--	--

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel trvá na požadavku uvedeném v Příloze č. 1_Technické specifikaci. Rozteč 10 mm je požadována z důvodu dobré čitelnosti panelů a jednotnosti dat.

Dotaz č. 8:

Příloha č. 1 Technická specifikace, bod 2.6.2.14.	Co zadavatel myslel uvedením požadavku prostřednictvím záznamu: "Nahrávání dat do panelů: - Pomocí Wi-Fi sítě Dynamického dispečinku přes palubní počítač" Myslel tím zákazník, že obsah na panel bude odeslán z dispečinku přes WiFi do palubního počítače ovládajícího informační systém pro cestující? Co měl zákazník na mysli pod položkou „Dynamický dispečink“?
---	--

Odpověď Zadavatele:

Tímto požadavkem je myšleno nahrávání dat zadáním servisu dat v programu Sprinter používaném na dispečinku PMDP, a.s. Data jsou přes WiFi přenesena do palubního počítače EPIS a nahrána do LED panelů.

Zde uvedené bylo doplněno do Technické specifikace - Přílohy č. 1 zadávací dokumentace, jejíž upravené znění tvoří přílohu a nedílnou součást tohoto vysvětlení a změny zadávací dokumentace. Dodavatelé jsou povinni pro podání nabídky použít upravenou technickou specifikaci ve smyslu tohoto sdělení.

Dotaz č. 9:

Příloha č. 1 Technická specifikace, bod 2.6.2.12.	Žádáme užší definici toho, co je „terminálová jednotka palubního počítače EPIS“; nebo měl zadavatel na mysli terminál/HMI informačního systému pro cestující?
---	---

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel odkazuje na bod 2.6.1.5 Přílohy č. 1_Technická specifikace, kde je uveden popis pro „terminálovou jednotku palubního počítače“.

Dotaz č. 10:

Příloha č. 1 Technická specifikace, bod 2.6.1.9.	Má zadavatel nějaké specifické požadavky na rozlišení signálů od aktivace funkce: - odblokování dveří řidičem (aktivace poptávky na otevření dveří) - stav otevřených dveří -zavření nebo zablokování dveří řidičem - stisknutí tlačítka SOD cestujícími?
--	--

Odpověď Zadavatele:

Signály musejí být zpracovávány samostatně a odděleně, žádné další specifické požadavky na rozlišení signálů zadavatel nemá.

Dotaz č. 11:

Příloha č. 1 Technická specifikace, bod 2.6.1.6.	Myslí tímto záznamem klient systém zpráv pro nevidomé sdělených po použití dálkového ovládání?
--	--

Odpověď Zadavatele:

Ano. Povelovou soupravou pro nevidomé se rozumí systém zpráv pro nevidomé sdělených po použití dálkového ovládání.

Dotaz č. 12:

Příloha č. 1 Technická specifikace, bod 2.6.1.3.	V současné době nepoužíváme routery, které splňují požadavky, zejména ustanovení týkající se provozu min -25 °C až +60 °C, krátkodobě až +85 °C a sériových portů (RS232 a RS232/RS485). Navrhujeme tyto položky
--	---

	odstranit, protože, jak ukazují zkušenosti, v zařízeních tohoto typu se nepoužívají žádné sériové porty (komunikace Ethernet).
--	--

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel trvá na požadavku uvedeném v Příloze č. 1_Technické specifikaci.

Dotaz č. 13:

Příloha č. 1 Technická specifikace, bod 2.4.8.	Upřesněte, prosím, tento bod. Obzvláště nejasné je znění „po druhém vychýlení se zavírání přepne do režimu shodného s tlačítkem uzavření dveří.“ Pokud funkce vychýlení zařízení vpravo způsobí zavření dveří při zachování povolení dveří, doporučujeme, aby tato funkce byla automatická pro každé dveře zvlášť. Tato funkce zavře (neblokuje) dveře po stanoveném čase, kdy není přerušena světelná závora. Samotné ovládání dveří by bylo založeno na tlačítkách. Navrhujeme odstranit požadavek na vychýlení zařízení vpravo s takovou funkcí kvůli možnému rychlejšímu opotřebení zařízení.
--	---

Odpověď Zadavatele:

Jedná se o požadavek na zachování funkce zavření dveří vyklopením páky řadiče vpravo, který vychází ze standardu a dobrých provozních zkušeností z vozidel, kde již tato funkcionalita dlouhodobě vyhovuje a nemá vliv na nadměrné opotřebení či sníženou spolehlivost zařízení. Zadavatel tedy trvá na požadavku uvedeném v Příloze č. 1_Technické specifikaci.

Dotaz č. 14:

Příloha č. 1 Technická specifikace, bod 2.3.9.	V jaké výšce jsou spřáhla v aktuálně provozovaných tramvajích v Plzni?
--	--

Odpověď Zadavatele:

Spřáhlo je při středním zatížení, středním opotřebení kol v úrovni 525 mm nad TK +/- 25 mm a čelo vozu je uzpůsobeno pro výchyly spřáhla ve spřažení se všemi typy vozidel provozovanými v síti PMDP.

Zde uvedené bylo doplněno do Technické specifikace - Přílohy č. 1 zadávací dokumentace, jejíž upravené znění tvoří přílohu a nedílnou součást tohoto vysvětlení a změny zadávací dokumentace. Dodavatelé jsou povinni pro podání nabídky použít upravenou technickou specifikaci ve smyslu tohoto sdělení.

Dotaz č. 15:

Příloha č. 1 Technická specifikace, bod 2.3.5.	Uvedte, prosím, výkres profilu kola ZK-PL0.
--	---

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel dodavatelům poskytuje výkres profilu kola ZK-PL0, jakožto přílohu tohoto vysvětlení a změny zadávací dokumentace.

Dotaz č. 16:

Příloha č. 1 Technická specifikace, bod 2.2.15.	Odpovídá použité řešení s žebříkem (+ plošinami na střeše) požadavkům zákazníka?
---	--

Odpověď Zadavatele:

Ano, pokud je žebřík uložen ve vozidle.

Dotaz č. 17:

Příloha č. 1 Technická specifikace, bod 2.1.13.	Prosíme, aby zadavatel poskytl seznam, jaké funkce mají být zachovány v případě nouzového odpojení. Co měl zadavatel na mysli pod pojmem „nouzové možnosti jeho odpojení“?
---	--

Odpověď Zadavatele:

Zadavatel měl na mysli zachovat základní funkce pro jízdu a brzdu včetně nouzové, možnost nouzového ovládání dveří a plošiny pro invalidy v případě odpojení nadřazeného řízení, funkce pro nouzový bezpečný dojezd do vozovny.

Zde uvedené bylo doplněno do Technické specifikace - Přílohy č. 1 zadávací dokumentace, jejíž upravené znění tvoří přílohu a nedílnou součást tohoto vysvětlení a změny zadávací dokumentace. Dodavatelé jsou povinni pro podání nabídky použít upravenou technickou specifikaci ve smyslu tohoto sdělení.

Dotaz č. 18:

Zákazník dále požaduje vyhodnocení nákladů LCC. Není ale zřejmé, jaké skupiny materiálů mají být do této kalkulace zahrnuty. Jde jen o ceny náhradních dílů? Uvedené v příloze č. 1A? Bez jasné specifikace nelze stanovit nabídkovou cenu, protože různí výrobci mohou počítat s různými položkami.

Odpověď Zadavatele:

Jedná se o materiály, které jsou dodavatelem vozu předepsané k výměně při pravidelné údržbě v rámci doby

garantované provozuschopnosti.

Dotaz č. 19:

Jaká nejnižší hodinová cena práce bude akceptována zákazníkem ve vztahu k LCC připraveným dodavatelem? Je nutné počítat s částkou uvedenou v příloze „Čestné prohlášení servisní organizace TRAM40m.pdf“?

Odpověď Zadavatele:

Ano, do výpočtu LCC je dodavatel povinen počítat s částkou uvedenou v čestném prohlášení. Částka uvedená v čestném prohlášení je tedy považována za nejnižší hodinovou cenu.

Dotaz č. 20:

Pokud je odpověď na výše uvedený bod ano, mělo by být jednoznačně vymezeno, za jaké úkony je účtována částka 750 Kč a za jaké až 890 Kč. Hodinová práce významně ovlivňuje výpočet LCC a nelze pracovat s cenovým rozsahem. Rozdíl mezi nejnižší a nejvyšší částkou vede ve mzdách k rozdílu 16 % a významně ovlivňuje celkovou cenu a hodnocení.

Odpověď Zadavatele:

Částku 750,- Kč použije dodavatel pro výpočet LCC hodnoty práce profesí zámečnick a elektrikář a částku 890,- Kč použije dodavatel pro výpočet LCC hodnoty práce profese elektronik.

Dotaz č. 21:

Čestné prohlášení servisní organizace je pouze příslibem bez jakýchkoli uvedených sankcí. Zaváže se předem servisní organizace k podpisu dohody o mlčenlivosti (NDA) ve vztahu k předané dokumentaci? Samotné čestné prohlášení nelze z hlediska nároků na uplatnění případné škody způsobené špatným nakládáním s dokumentací nijak vymáhat v případném sporu. Žádáme o doplnění této klauzule do Čestného prohlášení servisní organizace.

Odpověď Zadavatele:

Závazek servisní organizace k mlčenlivosti je dle názoru zadavatele vymahatelný a v případě porušení povinnosti servisní organizace lze zcela jistě vůči ní uplatnit nárok na náhradu škody. Pokud dodavatel požaduje zajištění povinnosti servisní organizace PMDP, a. s., smluvními pokutami, je na dodavateli, aby si toto sám vyjednal.

Dotaz č. 22:

Zákazník chce v příloze 1A uvést počet míst k sezení dostupných z nízké podlahy. Celkový počet míst k sezení a celkovou obsaditelnost. Jak má být rozděleno, který počet se týká obousměrných a který jednosměrných tramvají? Každé z vozidel bude mít jinou kapacitu, ale je zde pouze jeden řádek na vyplnění pro oba typy.

Odpověď Zadavatele:

Dodavatel uvede počty odpovídající obousměrné tramvaji pro obousměrné i jednosměrné tramvaje.

Dotaz č. 23:

Jakým způsobem mají být počítány náklady LCC kalkulované v příloze 1A. Má být použita současná cenová hladina, nebo již mají být brány ceny s určitou valorizací na délku životnosti vozidla? Pokud má být brána již i valorizace, v jaké výši má být počítána pro uvedené období?

Odpověď Zadavatele:

Způsob kalkulace nákladů na LCC je specifikován v úvodu Přílohy č. 1_Technická specifikace včetně koeficientu navýšení základních cen od roku následujícího po první dodávce vozů.

Dotaz č. 24:

Specifikujte, prosím, co je myšleno sadou oken (jde i o boční okna stanovišť řidiče a čelní okna nebo pouze o okna cestujících)?

Odpověď Zadavatele:

Sadou oken má zadavatel na mysli všechna ostatní okna mimo předního a zadního čelního okna.

Dotaz č. 25:

Jsou v síti PMDP používána zařízení na mazání kolejí (mazníky přímo v kolejnicích)?

Odpověď Zadavatele:

Ano, zadavatel používá stacionární mazání přímo v kolejnicích před určitými oblouky.

Dotaz č. 26:

Přistoupí zadavatel na možnost realizace servisu vozidel u jiné organizace, pokud bude zajištěna stejná či nižší cena jako u nynější organizace?

Odpověď Zadavatele:

Tuto variantu zadavatel nepřipouští. Vybraný dodavatel bude mít v gesci pouze záruční servis, nedohodne-li se se servisní organizací PMDP, a.s., jinak.

Zadavatel upozorňuje dodavatele, že v rámci podání nabídky jsou dodavatelé povinni předložit aktualizované dokumenty ve smyslu tohoto vysvětlení a změny zadávací dokumentace.

Lhůta pro podání nabídek se neprodlužuje. Změna zadávací dokumentace nemá vliv na provozní parametry poptávaných tramvají a nejedná se o změny, které by svojí povahou prodloužení lhůty pro podání nabídek vyžadovaly, ani se nejedná o změny, které by mohly rozšířit okruh možných účastníků zadávacího řízení.

Podle tohoto vysvětlení a změny zadávací dokumentace sice dochází ke změně, resp. aktualizaci Technické specifikace v několika parametrech, které ovšem nejsou změnami kvalitativními, ale spočívají pouze ve stanovení minimálních parametrů, které byly obsaženy již v původním znění Technické specifikace. Dodavatelé, kteří připravují nabídku podle stávajících, ještě nezměněných parametrů, tímto vysvětlením a změnou zadávací dokumentace nebudou nuceni svou nabídku měnit, neboť bude stále odpovídat Technické specifikaci, i přes její úpravu. Dodavatelé pouze musí do nabídky předložit vyplněnou aktualizovanou verzi Přílohy č. 1 - Technická specifikace pro obousměrné a jednosměrné tramvaje. Změny v Technické specifikaci mají opravdu spíše marginální povahu a není proto třeba prodlužovat lhůtu pro podání nabídek.

Přílohy:

Příloha č. 1 - Technická specifikace pro obousměrné a jednosměrné tramvaje – Aktualizované verze k datu 25. 05. 2021

Výkres profilu kola ZK-PL0

Plzeňské městské dopravní podniky, a.s.
Mgr. Petra Šindelářová
vedoucí právního oddělení